

さけ なみだ おとこ おんな
「酒と涙と男と女」

1. ^{わす}忘れてしまいたい^{こと}事や 想遺忘的事情

どうしようもない^{さみ}寂しさに

或者也無法解決,此寂寞冷清

^{つつ}包まれた^{とき}時に ^{おとこ}男は 層々籠罩之時

^{さけ}酒を^の飲むの^のでしょう 男人會喝酒吧!

^の飲んで ^の飲んで ^の飲まれて ^の飲んで

喝著 能喝就喝 喝著

^の飲んで ^の飲み^{つぶ}潰れて ^{ねむ}眠るまで ^の飲んで

喝到酩酊大醉 喝到醉倒為止

やがて ^{おとこ}男は ^{しず}静かに ^{ねむ}眠るの^のでしょう

不久男人就會靜靜地睡著

2. ^{わす}忘れてしまいたい^{こと}事や 想遺忘的事情

どうしようもない^{かな}悲しさに

或者也無法解決,此傷悲痛苦

^{つつ}包まれた^{とき}時に^{おんな}女は 層々籠罩之時

^{なみだ}涙^み見せるのでしょう 女人 會流淚吧!

^な泣いて^な泣いて^{ひとり}一人^な泣いて

哭著 哭著 獨自哭著 哭著

^な泣いて^な泣き^{つか}疲れて^{ねむ}眠るまで^な泣いて

哭到疲憊不堪 哭到睡倒為止

やがて^{おんな}女は^{しず}静かに^{ねむ}眠るのでしょう

不久女人就會靜靜地睡著

また ひと おんな ほう えら おも き
* 又 一つ 女 の 方が 偉く 思えて 来た

又一個 覺得女人比較偉大

また ひと おとこ ずる み き
又 一つ 男 の 狡さが 見えて 来た

又一個 看到男人的賴皮

おれ おとこ な とお で き
俺 は 男 泣き 通す なんて 出来 ないよ

我是男人 當然哭不出來

こんや さけ あお ねむ
今夜も 酒を 呷って 眠って しまう のさ

今晚也要仰天痛飲喝到睡倒

おれ おとこ なみだ み
俺 は 男 泪 は 見せ られない もの

我是男人 不讓人瞧見我的淚水

の の の の
飲んで 飲んで 飲まれて 飲んで

喝著 喝著 能喝就喝 喝著

の の つぶ ねむ の
飲んで 飲み 潰れて 眠る まで 飲んで

喝到酩酊大醉 喝到睡倒為止

おとこ しず ねむ にかい
やがて 男 は 静かに 眠る ので しょう (2回)

不久男人就會靜靜地睡著